

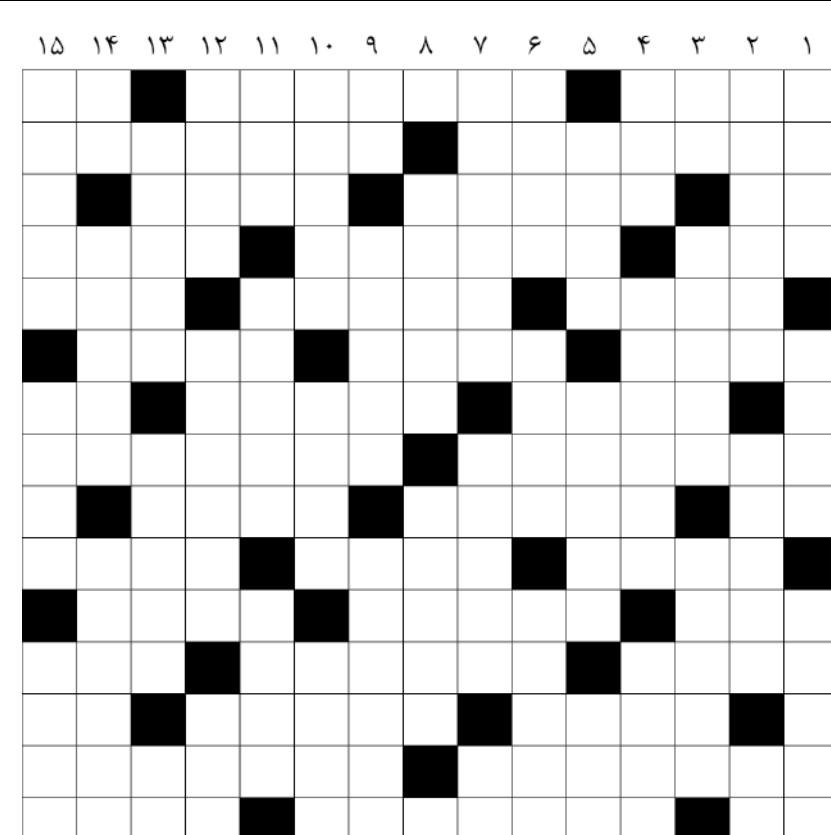
**تبریز از دریچه دوربین سوئیسی‌ها**

در بحث معرفی جاذبه‌های گردشگری ایران به کشورهای دور و نزدیک ظاهرا باید منتظر ورود گروه‌های قوی مستندساز خارجی باشیم، خوشبختانه برعی ازین گروه‌ها اخیرا پایشان به ایران باز شده، چندی پیش شاهد وارد گروه‌های مستندساز ترکیه به ایران بودیم و حال هم از تبریز خبری رسید که گروه مستندساز تلویزیون اس‌ارا فسوئیس وارد این شهر شده‌اند، یکی از اعضا این گروه می‌گوید: با هدف تهیه مستند از فرهنگ و جاذبه‌های گردشگری و تاریخی به شهر تبریز آمدیم، غصه گروه مستندساز تلویزیون اس‌ارا فسوئیس در گفت و گویامیرات‌آر، هدف از ساخت مستند ایارگشت به ریشه‌ها» آشنازی راوی داستان فرهنگ، تاریخ و اصالت خانوادگی خود عنوان کرد و افزود: سیما متولد سوئیس است، اما پیش تبریزی است و ما به این شهر آمدیم تا او را فرهنگ، تاریخ و ریشه‌اصلی خانواده آشناز شود.

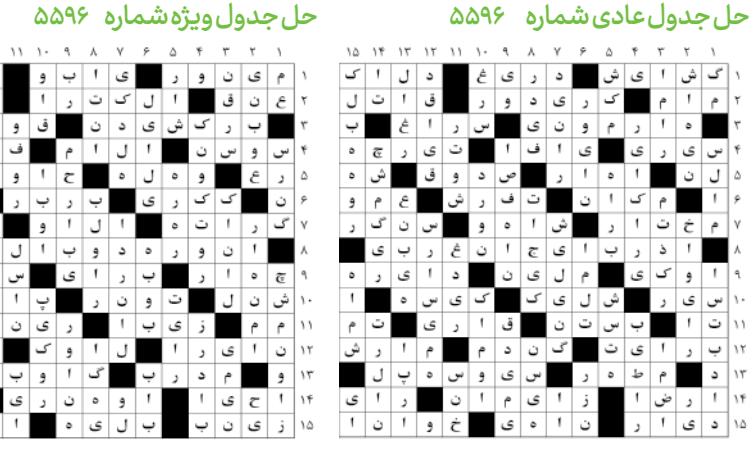
آذریان اشمون با اشاره به این که محتوای چند قسمت از این مستند درخصوص آشنایی سیما، روابرت اینستین بازیگر و تاریخی تبریز شهر بدیری خود است، گفت: این مستند جمعه‌شب‌ها در تلویزیون ملی کشور سوئیس پخش خواهد شد، و در پاسخ به این سوال که چرا بازی سریویژه تبریز و مسجد کبود را برای تهیه این مستند انتخاب کردند، گفت: بازیها و مساجد از اماکن هستند که به پهترين شکل گویای فرهنگ و تاریخ یک تمدن اند، بازار جهانی تبریز و مسجد کبود نیز جزو مهم‌ترین نمادهای این شهر و سرشمار حسن فرهنگ و تاریخ هستند.

گروه مستندساز تلویزیون اس‌ارا فسوئیس ده روز در ایران خواهند بود و قسمت‌های بعدی مستند رانیز در شهرهای ارومیه و اصفهان می‌سازند.

طراح: بیژن گواری

**جدول شماره ۵۵۹۷**  
**جدول عادی**


**افق:** ۱) خواهش- داستان جنگی  
منظوم- دشنام دادن(۲) فقهی بر جسته  
سیعی در سند چهارم- معرفه به این  
المعلم- مraqibت (۳) ماه- کنسروی-  
قابل خود- نسبت- اسب سیا- (۴) تقاضا-  
هیات دولت- تویسنده رمان سه  
تفنگارهای (۵) مشواره کامپیوت- آسوده به  
نقی- پول خرد هند (۶) رنگندمکون-  
اداره کننده- پدر (۷) حالت- مخصوص زن  
باردار- غرامت- ازیز (۸) ایل دوراز-  
مساپقه و بیالی- سومند- پایتخت  
بنگلاذش (۹) حمام لاغری- قیامی  
ساخته سخن- کیمپین- کیمپون-  
روی در عراق- (۱۰) اگتنی- نوعی میمون-  
بخشی از دستگاه (۱۱) گوش- (۱۲) ایل دوراز  
مسخنوار- مانند- پسوند-  
شباخت (۱۳) حکمت در چین- میخنیت-  
آرایش کردن و زنن دادن (۱۴) مشک-  
سوار شدن بر اسب- قرض.  
**عمود:** ۱) در شیوه نوشابه- حقه  
و نینیک- جیسو روپی پرو (۲) کمترین  
مقدار- رسانه شبین- پرو (۳) دنگندمکون-  
دستگاه- (۴) ایل ایل- عدد ماه  
ترکیه- (۵) حالم- (۶) نرم افزار  
نقشه کش- آب بند (۷) راز- کنه و  
فرسوده- آگاهانه (۸) نامناسب-  
معیوب گانه- جنایتکار

**جدول ویژه**  
**افق:** (۱) جزیره- مجموعه شعری  
تسلیمه زندگی- پدر- مادر- (۲) دوتا  
ذغال سنگ- لوك- سیاست- (۳) ناشایست-  
نوون- دلایوس- سازی بادی- (۴) تامینات-  
امروزی- توکی- سیکوتیت- سیک-  
آخرین (۵) گهواره- متکر- واحد بول


آخرنیم رسدا- از جایزه‌ای- (۱) شانه به سر- پایتخت  
استانی (۲) نگفتنی- گوشه ای در  
دستگاه همایون- خواننده تصنیف  
الهه نازه (۳) شب- چره- زلزله- از محبت  
ترکیه (۴) اداهه کاری در قدم- روزانه چاپ  
... روغن می شود (۵) خواهش‌های  
نفسانی- دنیا- جنگ و جدال (۶) نامناسب-  
غمودی: (۷) کرامی- شهرستانی  
در آرایش شرقی- سریند مردان  
تن و گیو به با و بخن نکله نماید به سردارند. پوشش که مرا یاد  
لیاس مردان بختیاری می‌اندازد، به ویژه شوارو و چوچانی که بر تن دارند.  
کفش است. خودشان به روسیری لچک می‌گویند و پارچه پیراهن که به  
تن دارند، بر اساس مناسبت تغیریم کنند. برای مثال در نوروز پیراهن‌ها  
از پارچه‌های کلداره رنگ‌گل‌های بهاری دوخته می‌شود.  
**حلف جدول عادی شماره ۵۵۹۶**  
**حل جدول ویژه شماره ۵۵۹۶**

**وقتی بناهای شگفت‌انگیز تاریخی دروازه فوتbal می‌شود**


هنوز آتش تند انتقاد و اعتراضات گسترده جامعه نهی و معماری کشور به مرمت  
دیدبان میراث فرهنگی نقش جهانی نقش جهان فروکش  
دیده اغماض و مسامحة با مرمت ناهمگون مسجد برخورد کرده و از طرح مرمت خود  
دفاغ می‌کردد؛ دفاعی که باعث شد یکی دو روز قبل هم، چند نفر از استادکاران مرمت

تویی که مدام به دیوارهای کاشیکاری مسجد برخورد می‌کند؛ درست زمانی از سوی

مشهودان میراث فرهنگی تاکنون تاکید بر مراقبت همه جانبه از مجموعه جهانی نقش  
جهان و مسجد شیخ لطفا... دارند، اما انتشار و بدئی اخیرگویی ایهامات ایجاد شده  
در نوجوه محافظت از این اثربیه همتاست. / جام‌دی

**معماری کوهستانی ایرانی**

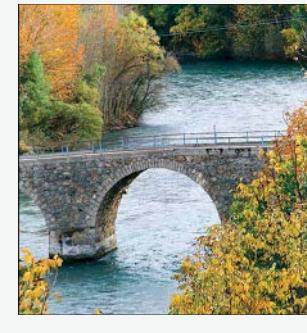
منطقه سامان کوهستانی است، به معنای اول رئیس‌جمهور بنویسند. اگرچه  
متراکم و کاملاً بالای کلیم کوهستان سازگار است، در این مناطق مردم به  
کمک معماری خاص مناطق کوهستانی، تلاش می‌کنند از گرم و ارزی  
بیشترین و بهترین استفاده را داشته باشند. در این نوع معماری طراحی  
هر قسمت از خانه و بافت مسکونی روتاستا پا شهر بر اساس این اصل مهم  
است که از ورود سرما و خروج گرما جلوگیری و از نور و ارزی خوشید بای  
گرم نگاه داشتن خانه استفاده شود، هرمه نیز از این امر مستثنی است.  
معابر و کوچه‌ها باریک است که برای استفاده بهینه از ارزی خوشید و  
جلوگیری از تبادل گرم و سرماس است. خانه‌های نیز از این اصل عاری  
روستا غلبه یک طبقه و دیوارها ضخیم ساخته شده‌اند و مانند عاری  
عمل می‌کنند. خانه میزان ماهم در باسازی تغییراتی داشته، اما هنوز  
رنگ و بوی گذشته را با خود باید همراه دارد.  
در اقلیم کوهستانی درهای خانه اغلب کوچک است و تعداد پنجره‌ها کم  
یا انداره شان کوچک است. مصالح ساختمانی مورده استفاده در روستا  
در گذشته سنگ، خاک و تیرچوبی بوده و امروزه ویرای خانه‌های  
جدید یا باسازی علاوه بر این مواد از گچ، سیمان و آهن نیز استفاده  
می‌شود. سقف خانه‌های قدمی هم از تغیراتی چوپی است که نوعی عایق  
حرارتی و صوتی محسوب می‌شود و اوج سازگاری هنر معماری با طبیعت  
است.



با ایران‌گردمان این هفته همسفر می‌شویم به سوی روستای هوره با یک طبیعت بکر اعجازگونه

**طبیعت افسونگ و تاریخ از شمند هوره**

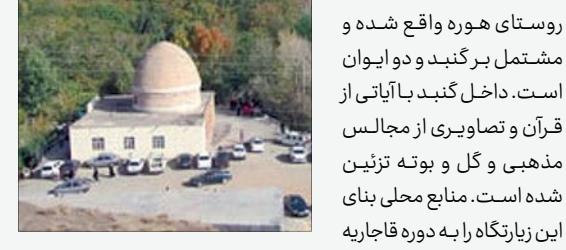
طبیعت هوره با آن درخت‌های تنومند سرمه فله کشیده، بکر و  
چشم نواز است، طبیعتی با داشت‌های زیبای لاله، چمنزارهایی که با ونی  
باد به رقص درمی‌اند، باغ‌ها و تفرجگاه‌هایی افسونگ‌تر است که بازنش  
داده: نشانه‌هایی مثل پل زیبای هوره.



**پل هوره:** این پل سنگی در  
مجاورت روستا و روی رودخانه  
زینده‌رود ساخته شده است.  
معماری پل الهام گرفته  
شده از پل‌های دوره صفوی  
است. این پل ۶۱ متر طول  
و هشت متر ارتفاع و همچنین  
شش متر عرض دارای هفت  
دهنه است. پل صفویان دو  
روستای هوره و سوادجان را به  
هم وصل می‌کند. اگرچه گفته می‌شود پل مربوط به دوران صفویان است،  
اما مصالحی که روی پل به چشم می‌خورد، سنگ و ملات سیمان است که  
حکایت از باسازی آن در سال ۱۳۷۲ دارد.

**قلعه:** قلعه را بمانده دوره  
قاجار است و بر ارتفاعات  
روستا ساخته شده. با توجه  
به این که در گذشته دزد و  
سارق زیادی در اطراف روستا  
وجود داشته، قلعه‌ای برای  
دفع از روستا در پیرون از آن  
ساخته می‌شود که دارای  
هفت برج و چند نگهبان بوده  
که امروزه تنها دو برج از باقی مانده که آنها نیز رو به ویرانی است.  
هم: قدمی‌ترین پل زیبای تاریخی روساستا می‌گذرد. حمام آن است که  
بازیگران در چندین سالهای پیش از این مدت از گردانیت می‌گذرد. حمام  
دست کم برای من جذابیت دیگری هم داشت. اینجا مردان و اغلب محلی از  
ایرانیان از این مکان برخاسته بودند و از آنها می‌گفتند: «این ایلان  
ایل قلعه‌ای بود که از آنها می‌گذرد. می‌گویند روساستا را که بینه روایت دارد  
نمی‌دانند و باید از آنها بگذرد که آنها را بگذرانند». این ایلان از  
آنها می‌گذرد که در آن یک دیگ مسی و وجود داشته. زیردیگ مسی آتش  
روشن می‌کرده‌اند آنها را بگزینند. اینها را بگزینند و از آنها بگزینند.  
سرقت رفته است.

**امامزاده بابا پیراحمد:**  
این آرامگاه در ۸ کیلومتری  
روستای هوره واقع شده و  
مشتمل بر گنبد و دایوان  
است. داخل گنبد با آیین از  
قرآن و تصاویر از مجالس  
مذهبی و کل و بوته تزین  
شده است. منابع محلی بنای  
این زیارتگاه را به دور قاجاریه  
مربوط می‌دانند و نزدیک‌ترین مکان زیارتی به روستای هوره به شماره‌ی مردم



**به چه زبان سخن می‌گویند؟**  
مردم روستای زیارتی قشقاوی صحبت می‌کنند. زبان قشقاوی یکی از لهجه‌های  
شاخه‌جنوب غربی زبان ترکی است. این زبان را باید نزدیک‌ترین زبان به گویش ترکی  
افشار خراسانی و ترکی آذربایجانی بدانیم. البته زبان مردم روستا تاخت تاثیر زبان  
فارسی تغییرات بسیاری در طول تاریخ داشته است.

زندگی مردم محلی است، بنابراین اگر هرمه را برای سفر انتخاب می‌کنید، تلاش  
کنید ضمن حفظ فرهنگ محلی و احترام به میزانان، با خرید از محصولات محلی  
آنها، در افزایش درآمد و توسعه روستا نقش داشته باشد و البته که گفتن  
حفظ تمیزی روستا در اول همه مان باید باشد.  
برای کمک به مردم هوره می‌توانید سوغات آنها را خریداری کنید، اما روستا همچنان‌هم  
قالیچه، خشکبار و فرازهای لینی و انواع محصولات باقی همچون گرد، بادام،  
آلوچه و انواع کشکاری.

جالب است بدانید زبان مردم هوره به زبان ترکی خوانده می‌شود، موسیقی

مندوازی در هرمه می‌توانید کمک می‌کند، اما انتشار و تقویت

**وحاسمان باشد که...**

هوره چند سالی است به عنوان یک از روستاهای نمونه گردشگری جهانی  
بختواری انتخاب شده است. روستا فاصله زیادی با اصفهان ندارد و از سویی گذر  
رازیه دارد از کارکار روستا بازیابی چندی بصری آن افزوده است. با این که مسؤولان  
تلاشی در جهت حفظ آثار و اینهای را خلیج رودخانه ایجاد کرده اند، اما روستا همچنان‌هم  
مانند گنجینه‌ای پنهان دارد که شگفت‌انجایی را در خود داشته باشد.

می‌بینیم مردم روستا از طریق کشاورزی و بازاری می‌گذرد که خشکسالی

فراموش کنیم روستا قابل ازاین که یک مقصد گردشگری برای ما باشد، محل